

## Le traitement de vos données et de vos droits – Informations conformément aux articles 13, 14 et 21 du Règlement général sur la protection des données (RGPD).

Par la présente, nous vous donnons des informations sur la manière dont nous traitons vos données à caractère personnel et sur vos droits. Ces informations sont mises à jour au besoin et peuvent être consultées sur [www.brunata-metrona.de/datenschutz.html](http://www.brunata-metrona.de/datenschutz.html). Les informations relatives à la protection des données de notre site Web s'appliquent également.

### 1. Qui est responsable de la protection des données ?

E-TRASH SARL, 15, Zone d'Activités Économiques L-8287 Kehlen | E-TRASH SARL, 15, Zone d'Activités Économiques L-8287 Kehlen | Tél. +352 30 92 06 – 1 | E-mail [info@e-trash.lu](mailto:info@e-trash.lu).

### 2. Comment contacter notre responsable de la protection des données ?

E-TRASH SARL, responsable de la protection des données, 15, Zone Activités Economiques L-8287 Kehlen, Tél. +352 30 92 06 – 1 | E-mail [gdpr@e-trash.lu](mailto:gdpr@e-trash.lu)

### 3. Quelles sont les données que nous traitons et d'où proviennent-elles ?

Chez E-TRASH, nous traitons les données à caractère personnel que nous recevons dans le cadre d'un contact commercial (p.ex. demande, préparation d'offre) né d'une relation commerciale avec vous ou dans le cadre du traitement d'une commande pour nos partenaires contractuels (p. ex. gestionnaire immobilier / propriétaire). A cet égard, ce sont principalement les données suivantes qui sont traitées : données de base (nom, adresse et coordonnées, coordonnées bancaires, solvabilité et numéro d'identification fiscale du partenaire contractuel, etc.), données immobilières (adresse, emplacement de l'appartement et propriétaire), informations de correspondance (p. ex. correspondance avec vous), données comptables de l'immeuble (p. ex. valeurs de consommation, superficie de l'appartement, nombre de personnes) ainsi que des informations de publicité et de vente (p. ex. pour la publicité de produits et services potentiellement intéressants pour nos partenaires contractuels).

### 4. Dans quel but traitons-nous vos données (finalité du traitement) et sur quelle base juridique ?

#### a) Sur la base de votre consentement au traitement des données (art. 6, al. 1, a du RGPD)

Si et dans la mesure où vous avez donné votre consentement au traitement des données à caractère personnel, le consentement correspondant constitue la base juridique du traitement qui y est indiqué. Il s'agit par exemple de la réception d'informations électroniques sur les clients. Vous pouvez révoquer votre consentement à tout moment avec effet pour l'avenir. Ceci s'applique également aux déclarations de consentement que vous nous avez faites avant l'entrée en vigueur du RGPD, soit avant le 25 mai 2018.

#### b) Pour l'exécution des obligations contractuelles (art. 6, al. 1, b du RGPD)

Vos données seront traitées pour l'initiation ou l'exécution de nos contrats avec vous ou nos partenaires contractuels, autrement dit, par exemple pour fournir nos services (exécution de commandes de montage, de mesure, d'essai et de facturation comme la facturation des frais de chauffage ou des analyses d'eau potable) ou pour acheter des appareils et systèmes de E-TRASH (détecteurs de fumée, etc). Les finalités spécifiques du traitement des données dépendent des descriptions des services et des produits ainsi que des documents contractuels correspondants.

#### c) Dans le cadre d'une pesée des intérêts (art. 6, al. 1, f du RGPD)

Vos données peuvent également être utilisées par nous ou par des tiers sur la base d'une pesée des intérêts en vue de la défense d'intérêts légitimes. Cela a lieu, par exemple, dans le but de développer les services ou les systèmes et produits de E-TRASH, de garantir la sécurité et le fonctionnement des technologies de l'information, la publicité, les études de marché et d'opinion, de faire valoir des droits et de se défendre contre les litiges juridiques, de prévenir et d'éclaircir les infractions pénales ainsi que la gestion des risques et la prévention des fraudes.

#### d) Sur la base des dispositions légales (art. 6, al. 1, c du RGPD)

E-TRASH est soumis à diverses obligations légales qui impliquent un traitement de données. Il s'agit, par exemple, des lois fiscales et de la comptabilité légale, de l'exécution de demandes et des exigences des autorités de surveillance ou de poursuite pénale, ainsi que de l'exécution des obligations en matière de contrôle fiscal et de rapports.

### 5. A qui transmettons-nous les données ?

Au sein de l'entreprise, E-TRASH ne transmettra vos données qu'aux services de E-TRASH qui en ont besoin pour remplir leurs obligations contractuelles et légales ou pour accomplir leurs tâches respectives (par exemple, le service à la clientèle, le service informatique, les ventes et le marketing). Les organismes externes ne recevront vos données sans exception que s'ils ont été contractuellement liés par nous à leurs obligations en tant que sous-traitants (art. 28 du RGPD) et que s'ils garantissent qu'ils traitent vos données conformément à nos instructions. Il s'agit, par exemple, des installateurs, des lecteurs de compteurs, des services d'essai et des fournisseurs de services dans les domaines de l'assistance à la clientèle, de la facturation, de l'informatique et de la logistique. En outre, nous ne divulguons les données qu'aux personnes pour le compte desquelles nous agissons dans un cadre contractuel (p. ex. propriétaire, gestion immobilière, association de copropriétaires, représentants autorisés) ou aux organismes auxquels vous nous avez autorisés à transférer vos données.

### 6. Transférons-nous des données à des pays tiers ?

Vos données ne seront traitées qu'au sein de l'Union européenne et dans les pays de l'Espace économique européen (EEE). Dans le cas contraire, E-TRASH vous avertira toujours à l'avance, y compris de votre droit de vous opposer à tout moment à une transmission de données.

## 7. Combien de temps conservons-nous vos données ?

E-TRASH ne conserve vos données personnelles que le temps nécessaire à la fourniture des services contractuels associés. Outre la durée de la relation commerciale proprement dite, cela inclut également le traitement des données dans le cadre du lancement et du traitement des contrats. En outre, E-TRASH est soumise à diverses obligations de stockage et de documentation, qui résultent, entre autres, du Code de commerce allemand et des réglementations fiscales (Code fiscal). Les délais de conservation et de documentation qui y sont spécifiés sont de cinq à dix ans. Enfin, le délai de conservation est également évalué en fonction des délais de prescription légaux, qui, par exemple, selon les articles 195 et suivants du Code civil allemand (BGB) peuvent généralement s'élever à trois ans, mais dans certains cas également jusqu'à 30 ans.

## 8. Existe-t-il une obligation de fournir des données à caractère personnel ?

Dans le cadre de notre relation commerciale, vous ne devez fournir que les données personnelles nécessaires à l'établissement, à l'exécution et à la cessation d'une relation commerciale ou pour la collecte desquelles nos partenaires contractuels ou nous sommes légalement tenus (p. ex. ordonnance sur les frais de chauffage). Dans le cas contraire, la conclusion ou l'exécution du contrat n'est pas possible.

## 9. Dans quelle mesure le processus décisionnel est-il automatisé dans les cas individuels ?

Au sens de l'art. 22 du RGPD, nous n'utilisons pas la prise de décision automatisée pour établir et mener des relations d'affaires. Si nous utilisons ces procédures dans des cas individuels, nous vous en informerons séparément.

## 10. Dans quelle mesure utilisons-nous vos données pour l'élaboration de profils ?

E-TRASH traite vos données de manière partiellement automatique dans le but d'évaluer certains aspects personnels (ce qu'on appelle le « profilage » au sens de l'art. 4, n° 4 du RGPD). Le profilage sert, par exemple, à déterminer l'intérêt potentiel de nos partenaires contractuels pour les produits et services E-TRASH. Cette analyse est effectuée, par exemple, sur la base de procédures statistiques utilisant les données clients actuelles et les données du passé. Nous utilisons les résultats pour pouvoir nous adresser à nos partenaires contractuels d'une manière plus orientée vers la demande et les objectifs.

## 11. Quels sont vos droits en matière de protection des données ?

Conformément aux dispositions légales en vigueur, vous avez le droit de demander à tout moment la confirmation que nous traitons les données à caractère personnel et le droit à l'information (art. 15 du RGPD, art. 34 de la loi allemande sur la protection des données) sur ces données à caractère personnel. En outre, vous avez le droit de rectification (art. 16 du RGPD), de suppression (art. 17 du RGPD, art. 35 de la loi allemande sur la protection des données) et de limitation du traitement des données (art. 18 du RGPD), ainsi que le droit de vous opposer à tout moment au traitement (art. 21 du RGPD) des données à caractère personnel ou de révoquer votre consentement au traitement des données ou de demander la transmission des données (art. 20 du RGPD). En outre, vous avez le droit de porter plainte auprès d'une autorité de contrôle en cas de violation de la protection des données (art. 77 du RGPD, art. 19 de la loi allemande sur la protection des données).

## 12. Remarque séparée concernant votre droit de contestation

### 1. Droit d'opposition au cas par cas

Vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement des données à caractère personnel vous concernant sur la base de l'article 6, al. 1, f du RGPD (traitement des données sur la base d'une pesée des intérêts) pour des raisons découlant de votre situation particulière. Ceci s'applique également au profilage sur la base de cette disposition au sens de l'art. 4, n° 4 du RGPD, qui peut être effectué par exemple à des fins de conseil et d'assistance à la clientèle et à des fins de ventes. En cas d'opposition, vos données à caractère personnel ne seront plus traitées, sauf si E-TRASH peut prouver des raisons impérieuses dignes de protection pour le traitement, qui l'emportent sur vos intérêts, droits et libertés, ou si le traitement sert à faire valoir, exercer ou défendre des droits légaux.

### 2. Droit d'opposition au traitement des données à des fins de marketing direct

E-TRASH peut également traiter vos données à des fins de publicité directe dans le cadre des dispositions légales. Vous avez le droit de vous opposer à tout moment au traitement des données à caractère personnel vous concernant à des fins publicitaires sans avoir à supporter d'autres frais que les frais de transmission selon les tarifs de base. Ceci s'applique également au profilage dans la mesure où il est lié à cette publicité directe. Si vous vous opposez au traitement à des fins de publicité directe, nous ne traiterons plus vos données personnelles à ces fins. L'objection peut être faite sans formulaire dans chaque cas. Les coordonnées se trouvent sous le point 1.

## Unser Umgang mit Ihren Daten und Ihre Rechte – Informationen nach Art. 13, 14 und 21 der Datenschutzgrundverordnung (DS-GVO)

Mit diesen Datenschutzhinweisen informieren wir Sie über die Verarbeitung Ihrer personenbezogenen Daten durch uns sowie über die Ihnen zustehenden Rechte. Diese Hinweise werden soweit erforderlich aktualisiert und unter [www.brunata-metrona.de/datenschutz.html](http://www.brunata-metrona.de/datenschutz.html) veröffentlicht. Ergänzend gelten die Datenschutzhinweise für unsere Website.

### 1. Wer ist verantwortlich für den Datenschutz?

E-TRASH SARL, 15, Zone d'Activités Économiques L-8287 Kehlen | E-TRASH SARL, 15, Zone d'Activités Économiques L-8287 Kehlen | Tél. +352 30 92 06 – 1 | E-mail [info@e-trash.lu](mailto:info@e-trash.lu).

### 2. Wie erreichen Sie unseren Datenschutzbeauftragten

E-TRASH SARL, Datenschutzbeauftragter, 15, Zone Activités Economiques L-8287 Kehlen, Tél. +352 30 92 06 – 1 | E-mail [gdpr@e-trash.lu](mailto:gdpr@e-trash.lu)

### 3. Welche Daten verarbeiten wir und woher kommen diese?

E-TRASH verarbeitet personenbezogene Daten, die wir im Zusammenhang mit einer Geschäftsanbahnung (z.B. Anfrage, Angebotserstellung) aus der Geschäftsbeziehung mit Ihnen oder im Zusammenhang mit der Auftragsverarbeitung für unsere Vertragspartner (z.B. Hausverwalter / Eigentümer) erhalten. Hierbei werden insbesondere folgende Daten verarbeitet: Stammdaten (z.B. Name, Anschrift und Kontaktdaten, Bankverbindung, Bonität und Steuernummer des Vertragspartners), Liegenschaftsdaten (z.B. Adresse, Lage der Wohnung und Eigentümer), Korrespondenzdaten (z.B. Schriftverkehr mit Ihnen), Abrechnungsdaten der Liegenschaft (z.B. Verbrauchswerte, qm der Wohnung, Personenanzahl) sowie Werbe- und Vertriebsdaten (z. B. zur Bewerbung von potenziell für unsere Vertragspartner interessante Produkte und Dienstleistungen).

### 4. Wofür verarbeiten wir Ihre Daten (Zweck der Verarbeitung) und auf welcher Rechtsgrundlage?

#### a) Aufgrund Ihrer Einwilligung zur Datenverarbeitung (Art. 6 Abs. 1 Buchst. a DS-GVO)

Wenn und soweit Sie eine Einwilligung zur Verarbeitung von personenbezogenen Daten erteilt haben, ist die jeweilige Einwilligung Rechtsgrundlage für die dort genannte Verarbeitung. Dies betrifft z.B. den Erhalt elektronischer Kundeninformationen. Sie können Einwilligungen jederzeit mit Wirkung für die Zukunft widerrufen. Dies gilt auch für Einwilligungserklärungen, die Sie uns gegenüber vor der Geltung der DS-GVO, also vor dem 25. Mai 2018, erteilt haben.

#### b) Zur Erfüllung von vertraglichen Pflichten (Art. 6 Abs. 1 Buchst. b DS-GVO)

Ihre Daten werden zur Anbahnung oder Durchführung unserer Verträge mit Ihnen oder unserer Vertragspartner verarbeitet, d.h. beispielsweise zur Erbringung unserer Dienstleistungen (Durchführung von Montage-, Mess-, Prüf- und Abrechnungsaufträgen, z.B. Heizkostenabrechnung oder Trinkwasseranalysen) oder zum Erwerb von Geräten und Systemen von E-TRASH (z.B. Rauchmelder). Die konkreten Zwecke der Datenverarbeitung richten sich im Einzelnen nach den jeweiligen Service- und Produktbeschreibungen und den dazugehörigen Vertragsunterlagen.

#### c) Im Rahmender Interessenabwägung (Art. 6 Abs. 1 Buchst. f DS-GVO)

Ihre Daten können außerdem auf Grundlage einer Interessenabwägung zur Wahrung der berechtigten Interessen von uns oder Dritten verwendet werden. Dies erfolgt z.B. zum Zweck der Weiterentwicklung von Dienstleistungen oder Systemen und Produkten von E-TRASH, der Gewährleistung der IT-Sicherheit und des IT-Betriebs, der Werbung, Markt- und Meinungsforschung, der Geltendmachung rechtlicher Ansprüche und Verteidigung bei rechtlichen Streitigkeiten, der Verhinderung und Aufklärung von Straftaten sowie des Risikomanagements und der Betrugsverbeugung.

#### d) Aufgrund gesetzlicher Vorgaben (Art. 6 Abs. 1 Buchst. c DS-GVO)

E-TRASH unterliegt verschiedenen gesetzlichen Verpflichtungen, die eine Datenverarbeitung nach sich ziehen. Hierzu zählen z.B. Steuergesetze sowie die gesetzliche Buchführung, die Erfüllung von Anfragen und Anforderungen von Aufsichts- oder Strafverfolgungsbehörden sowie die Erfüllung steuerrechtlicher Kontroll- und Meldepflichten.

### 5. An wen geben wir die Daten weiter?

Eine Weitergabe Ihrer Daten durch E-TRASH erfolgt innerhalb des Unternehmens nur an die Abteilungen von E-TRASH, die diese zur Erfüllung der vertraglichen und gesetzlichen Pflichten oder zur Erfüllung ihrer jeweiligen Aufgaben benötigen (z.B. Kundenbetreuung, IT, Vertrieb und Marketing). Darüber hinaus erhalten externe Stellen Ihre Daten ausnahmslos nur dann, wenn diese von uns auf ihre Pflichten als Auftragsverarbeiter vertraglich verpflichtet wurden (Art. 28 DS-GVO) und gewährleisten, dass sie Ihre Daten gemäß unseren Weisungen verarbeiten. Hierzu zählen z.B. Monteure, Ableser, Prüfdienste sowie Dienstleister im Bereich Kundenbetreuung, Abrechnung, IT und Logistik. Daneben geben wir Daten nur an Personen weiter, für die wir auftragsgemäß tätig werden (z.B. Eigentümer, Hausverwaltung, WEG, Bevollmächtigte) oder an Stellen, für die Sie uns Ihre Einwilligung zur Datenübermittlung erteilt haben.

### 6. Übermitteln wir Daten in Drittländer?

Ihre Daten werden nur innerhalb der Europäischen Union und Staaten innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums (EWR) verarbeitet. Andernfalls werden Sie hierzu von E-TRASH stets gesondert vorab informiert, einschließlich des Rechts, einer solchen Datenübermittlung jederzeit gesondert zu widersprechen.

## 7. Wie lange speichern wir Ihre Daten?

E-TRASH speichert Ihre personenbezogenen Daten nur solange, wie dies für die Erbringung der damit verbundenen vertraglichen Leistungen erforderlich ist. Hiervon umfasst ist neben der Dauer der eigentlichen Geschäftsbeziehung auch die Datenverarbeitung im Rahmen der Anbahnung und Abwicklung von Verträgen. Daneben unterliegt E-TRASH verschiedenen Aufbewahrungs- und Dokumentationspflichten, die sich unter anderem aus dem Handelsgesetzbuch sowie aus steuerrechtlichen Vorschriften (Abgabenordnung – AO) ergeben. Die dort vorgegebenen Fristen zur Aufbewahrung bzw. Dokumentation betragen fünf bis zehn Jahre. Schließlich beurteilt sich die Speicherdauer auch nach den gesetzlichen Verjährungsfristen, die zum Beispiel nach den §§ 195ff. des Bürgerlichen Gesetzbuches (BGB) in der Regel drei Jahre, in gewissen Fällen aber auch bis zu 30 Jahre betragen können.

## 8. Besteht eine Pflicht zur Bereitstellung der personenbezogenen Daten?

Sie müssen im Rahmen unserer Geschäftsbeziehung nur die personenbezogenen Daten bereitstellen, die für die Aufnahme, Durchführung und Beendigung einer Geschäftsbeziehung erforderlich sind oder zu deren Erheben unsere Vertragspartner oder wir gesetzlich verpflichtet sind (z. B. Heizkostenverordnung). Andernfalls ist der Abschluss des Vertrages oder die Vertragsausführung nicht möglich.

## 9. Inwieweit gibt es eine automatisierte Entscheidungsfindung im Einzelfall?

Zur Begründung und Durchführung der Geschäftsbeziehung nutzen wir grundsätzlich keine automatisierte Entscheidungsfindung gemäß Art. 22 DS-GVO. Sollten wir diese Verfahren in Einzelfällen einsetzen, werden wir Sie hierüber gesondert informieren.

## 10. Inwieweit nutzen wir Ihre Daten für die Profilbildung?

E-TRASH verarbeitet Ihre Daten teilweise automatisiert mit dem Ziel, bestimmte persönliche Aspekte zu bewerten (sog. „Profiling“ gemäß Art. 4 Nr. 4 DS-GVO). Profiling wird beispielsweise eingesetzt, um potenzielles Interesse unserer Vertragspartner an Produkten und Leistungen von E-TRASH zu ermitteln. Diese Auswertung erfolgt z.B. anhand statistischer Verfahren unter Heranziehung von aktuellen Kundendaten und solchen aus der Vergangenheit. Die Ergebnisse nutzen wir, um unsere Vertragspartner bedarfs- und zielgerichteter ansprechen zu können.

## 11. Welche Datenschutzrechte haben Sie?

Sie haben unter den jeweiligen gesetzlichen Voraussetzungen das Recht, jederzeit eine Bestätigung darüber zu verlangen, ob wir personenbezogene Daten verarbeiten und das Recht auf Auskunft (Art. 15 DS-GVO, § 34 BDSG) über diese personenbezogenen Daten. Daneben steht Ihnen das Recht auf Berichtigung (Art. 16 DS-GVO), Löschung (Art. 17 DS-GVO, § 35 BDSG) und Einschränkung der Datenverarbeitung (Art. 18 DS-GVO) zu, sowie das Recht, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung (Art. 21 DS-GVO) der personenbezogenen Daten einzulegen, bzw. die Einwilligung zur Datenverarbeitung jederzeit zu widerrufen oder die Datenübertragung (Art. 20 DS-GVO) zu fordern. Darüber hinaus haben Sie das Recht, sich im Falle von Datenschutzverletzungen bei einer Aufsichtsbehörde zu beschweren (Art. 77 DS-GVO, § 19 BDSG).

## 12. Besonderer Hinweis auf Ihr Widerspruchsrecht

### 1. Einzelfallbezogenes Widerspruchsrecht

Sie haben das Recht, aus Gründen, die sich aus Ihrer besonderen Situation ergeben, jederzeit gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten, die aufgrund von Art. 6 Absatz 1 Buchstabe f DS-GVO (Datenverarbeitung auf der Grundlage einer Interessenabwägung) erfolgt, Widerspruch einzulegen. Dies gilt auch für ein auf diese Bestimmung gestütztes Profiling im Sinne von Art. 4 Nr. 4 DS-GVO, das z.B. zur Kundenberatung und Kundenbetreuung und zu Vertriebszwecken erfolgen kann. Legen Sie Widerspruch ein, werden Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr verarbeitet, es sei denn, es werden von E-TRASH zwingende schutzwürdige Gründe für die Verarbeitung nachgewiesen, die Ihre Interessen, Rechte und Freiheiten überwiegen, oder die Verarbeitung dient der Geltendmachung, Ausübung oder Verteidigung von Rechtsansprüchen.

### 2. Widerspruchsrecht gegen eine Verarbeitung von Daten für Zwecke der Direktwerbung

E-TRASH kann Ihre Daten im Rahmen der gesetzlichen Bestimmungen auch für Direktwerbung verarbeiten. Sie haben das Recht, jederzeit Widerspruch gegen die Verarbeitung Sie betreffender personenbezogener Daten zum Zwecke derartiger Werbung einzulegen, ohne dass hierfür andere als die Übermittlungskosten nach den Basistarifen entstehen. Dies gilt auch für das Profiling, soweit es mit solcher Direktwerbung in Verbindung steht. Widersprechen Sie der Verarbeitung für Zwecke der Direktwerbung, so werden wir Ihre personenbezogenen Daten nicht mehr für diese Zwecke verarbeiten. Der Widerspruch kann jeweils formfrei erfolgen. Die Kontaktdaten finden Sie unter Ziffer 1.